





## De nouvelles possibilités avec le LEICA M6 TTL classique

*Ce sont les noms de grands photographes de notre temps qui sont étroitement liés au LEICA M. Car ce classique parmi les appareils 35 mm – aujourd'hui enrichi de nouvelles fonctions – ne s'accroche jamais aux tendances du passé. Mais toujours de façon à créer le plus vaste champ libre à une composition créative de l'image.*

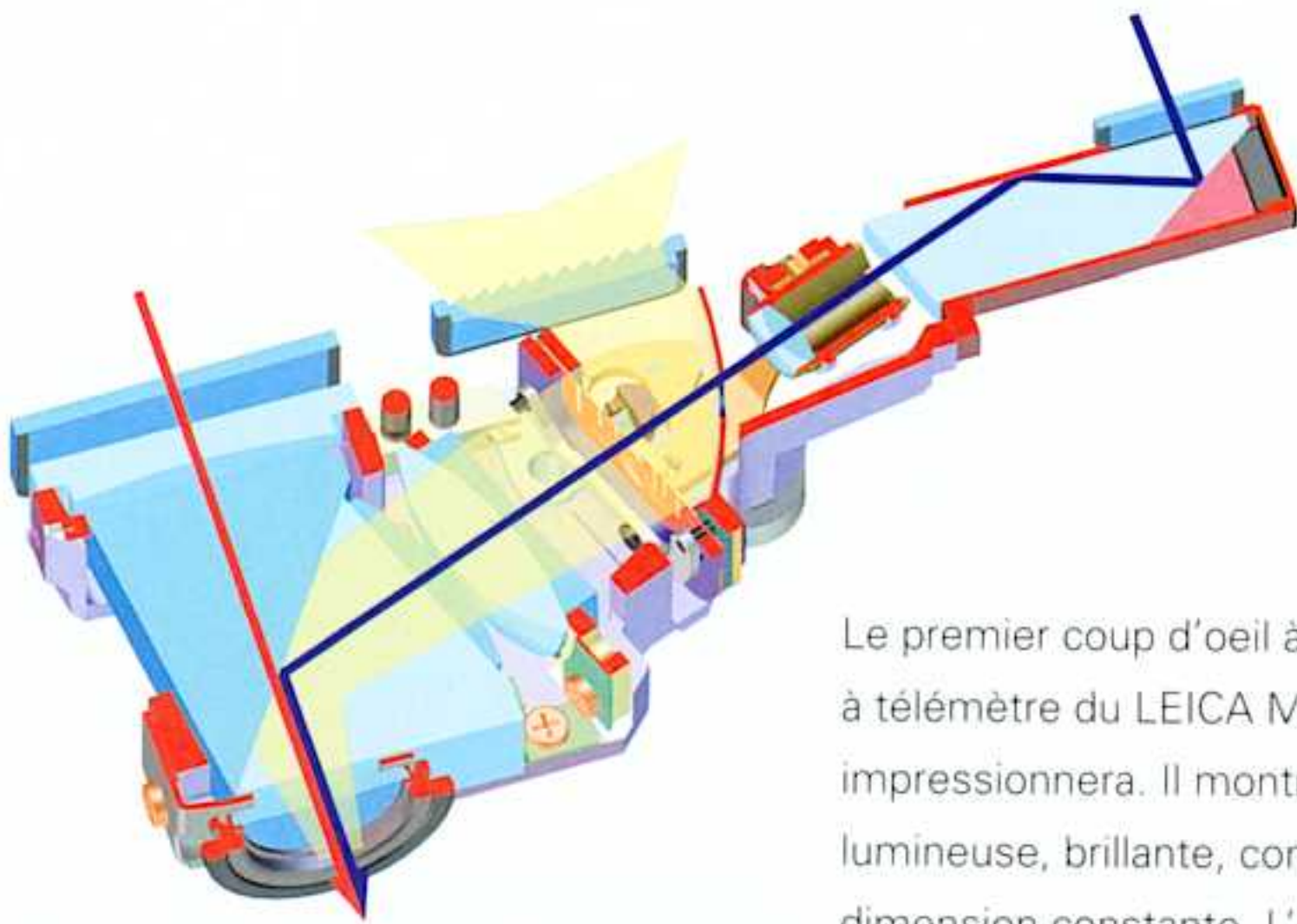
Le appareil à télémètre LEICA M6 TTL continue sur la lancée du Ur-LEICA de 1914: fabriqué avec le même engagement passionné et la même précision artisanale. Et perfectionné grâce à un savoir-faire des plus modernes. Avec le LEICA M6 TTL nous avons sciemment développé un appareil qui renonce presque entièrement à des processus automatiques et des raffinements électroniques. Il y avait de bonnes raisons à cela: Un automatisme hautement développé rend bien des fonctions plus pratiques et agréables, mais limite toutefois le potentiel créatif. Le LEICA M6 TTL par contre doit vous permettre de transposer votre créativité personnelle sans limitation aucune. C'est justement cette force de composition individuelle qui est décisive pour traduire la lumière, la couleur et les formes en une image expressive. C'est la raison pour laquelle nous avons créé avec le LEICA M6 TTL un appareil qui exprime notre philosophie éprouvée dans sa forme la plus pure: Concentration sur l'essentiel – pour l'épanouissement de sa propre créativité. L'homme doit maîtriser l'appareil – pas l'appareil l'homme. Pour adapter le LEICA M6 toujours à nouveau à vos exigences, nous l'avons soigneusement développé. Le LEICA M6, récemment amélioré, étend votre champ d'action

créatif en photographie au flash, grâce à la nouvelle mesure TTL du flash. Le disque de réglage plus grand des vitesses facilite le maniement de manière optimale. Et comme il existe également à présent des versions LEICA M6 TTL avec une image de viseur agrandie de presque 20 % avec grossissement 0,85x et une meilleure visibilité des cadres du viseur à grand-angle avec grossissement 0,58x, vous bénéficiez d'avantages supplémentaires pour la réalisation de prises de vues avec de longues focales et dans le domaine de la photographie à grand-angle. C'est spécialement là où vous voulez travailler de manière discrète et spontanée, que rien au monde ne pourra remplacer votre LEICA M6 TTL. En photographiant avec un reflex, vous recherchez plutôt la distance du sujet, vous voudriez même vous en éloigner. C'est tout autre chose avec le LEICA M6 TTL. Il vous engage à vous rapprocher. L'obturateur entièrement mécanique ne fait que murmurer doucement, indépendant des piles. Vous restez effacé et discret, même au cœur de l'action. Plus encore: Vous devenez vous-même un élément de l'action. Vous réussirez alors des images d'une expressivité que presque aucun autre appareil ne saurait réaliser.

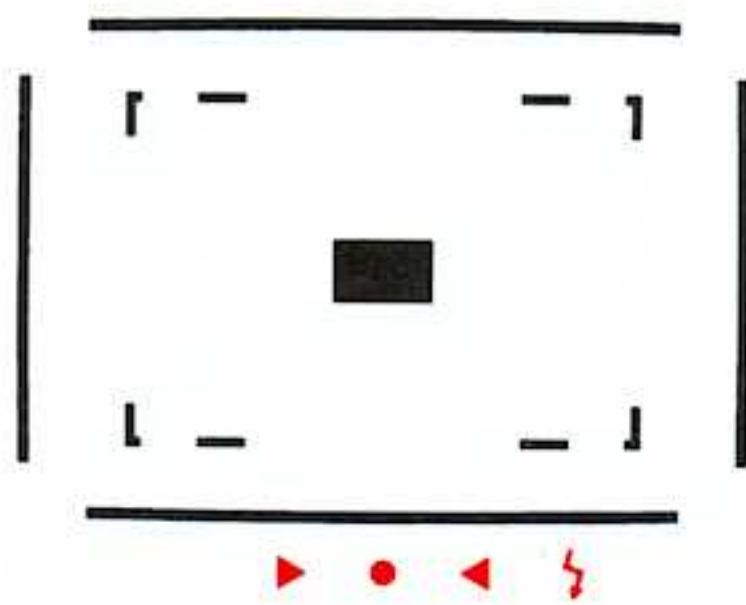


# Le bon réglage du sujet

*Le viseur du LEICA M6 TTL montre de manière claire et précise toutes les informations nécessaires au contrôle parfait de la mesure de la distance et de l'exposition. Un maximum de précision vous assure de trouver dans chaque situation tout de suite les bons réglages. Même dans des conditions d'éclairage délicates.*



*Le télémètre du LEICA M6 TTL est composé de plus de 100 pièces individuelles. Sa fabrication est bien plus compliquée que celle d'un viseur reflex.*



*La balance lumineuse permet d'équilibrer la vitesse d'exposition et le diaphragme et vous informe de l'état du flash au moyen de diodes lumineuses dans le viseur.*



*C'est la pastille blanche sur le rouleau de l'obturateur qui réfléchit la lumière sur une photodiode au silicium située dans la partie supérieure de l'appareil.*

Le premier coup d'oeil à travers le viseur à télémètre du LEICA M6 TTL vous impressionnera. Il montre une image lumineuse, brillante, contrastée, de dimension constante. L'environnement du sujet est bien perceptible: un grand avantage pour pouvoir, au moment même du déclenchement, garder une vue d'ensemble de l'événement, même pour des sujets qui bougent rapidement. Pour indiquer les bords du sujet cadré, les divers autres cadres collimatés lumineux et clairs sont reflétés dans le viseur du LEICA M6 TTL, en fonction de la focale choisie. Les divers cadres lumineux peuvent toutefois aussi être projetés dans le viseur grâce au sélecteur de champ, sans avoir à changer l'objectif. Pour vous permettre de choisir le cadrage judicieux mettant le mieux en valeur votre sujet.

### Mise au point optimale

Le télémètre à grande base du LEICA M6 TTL est considéré par les connaisseurs comme un chef-d'œuvre optique et mécanique. Si, pour le système reflex, la focale et la luminosité déterminent la base de mesure, elle reste toujours identique dans le

télémètre du LEICA M6 TTL – indépendamment de l'objectif utilisé. Cela permet de faire une mise au point parfaite, même quand le contraste est faible, ce qu'aucun autre appareil 35 mm n'est en mesure d'accomplir. Pour des objectifs à courte focale, la précision de mesure des distances du LEICA M6 TTL est nettement supérieure à celle obtenue avec un appareil reflex. La combinaison de deux systèmes de télémètres à coïncidence vous permettra de faire une mise au point parfaitement exacte, rapide et fiable. Même dans des conditions d'éclairage très médiocres.

### Mesure sélective de l'exposition

Contre-jour, lumière latérale frisante, spot: Bien souvent les points forts de la photographie vivent de conditions d'éclairage inhabituelles; c'est à ce moment précis qu'une exposition exacte est décisive. La mesure sélective de l'exposition à travers l'objectif vous donne avec le LEICA M6 TTL toute garantie de bien exposer chaque sujet. Une photodiode au silicium mesure, par lentille convergente interposée, la lumière réfléchie par une pastille blanche sur le rideau de l'obturateur. Etant donné son extrême sensibilité à la lumière, le posemètre du LEICA M6 TTL mesure les conditions d'éclairage de façon exacte dans chaque situation. Même s'il n'y a que très peu de lumière. La lueur d'une seule bougie suffit.



### Réglage simple de l'exposition

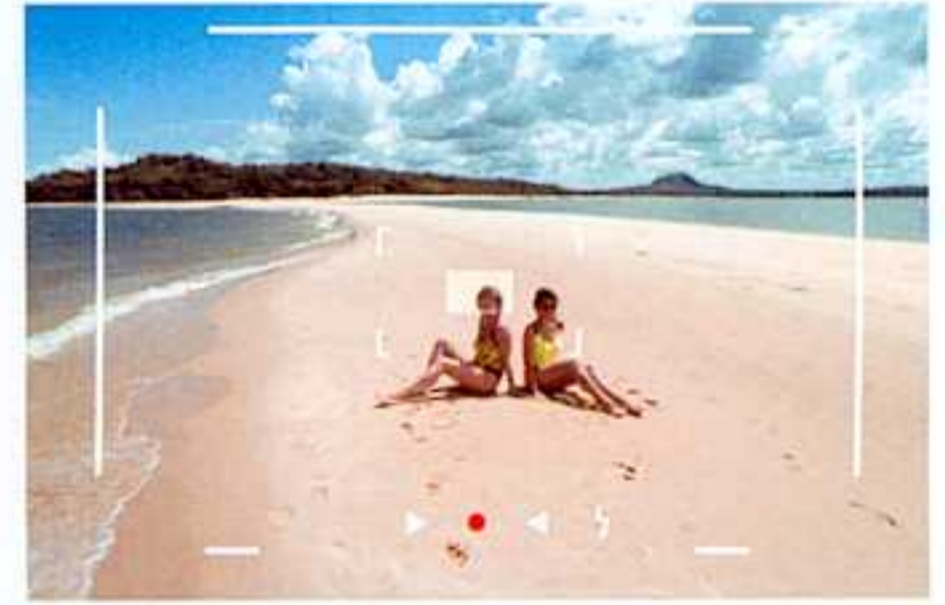
Le viseur vous donne une vue d'ensemble des données nécessaires au réglage de l'exposition. Une légère pression sur le déclencheur active le posemètre, et à l'aide de la balance lumineuse, vous adaptez aisément la

durée d'exposition au diaphragme: Deux diodes lumineuses triangulaires vous montrent dans quel sens tourner la bague des diaphragmes ou le disque des vitesses d'obturation. Une diode lumineuse ronde au centre vous indique le bon équilibre.

## Le viseur de son choix: Pour une adaptation optimale à la situation



*Avec le LEICA M6 TTL, vous avez le choix entre trois grossissements dans le viseur: 0,72 fois, de la manière habituelle, 0,85 fois pour les focales plus longues, et, maintenant, 0,58 fois, spécialement pour la photographie avec grand-angle.*



*Grossissement 0,58 fois pour les porteurs de lunettes et la photographie avec grand-angle*

*Grossissement 0,72 fois pour un emploi universel*

*Grossissement 0,85 fois pour les focales plus longues*



## La mesure flash TTL du LEICA M6

*Des photographies au flash avec un appareil M? Mais naturellement – et mieux encore avec le LEICA M6 TTL! Avec le flash LEICA SF 20 ainsi qu'avec des flashes compatibles SCA 3000, l'exposition au flash est pour la première fois mesurée dans un appareil M là où l'image est créée: à la surface du film.*



Maik Scharfscheer



«Mes photos sont spontanées, naturelles, directes. Même

dans des conditions d'éclairage délicates. Avec le flash LEICA SF 20 je réagis rapidement, c'est si simple, maniable, pas compliqué. Tant l'appareil est petit, tant le résultat est convaincant».

Maik Scharfscheer, Allemagne

Les appareils LEICA M se sont toujours distingués par leur mise au point supérieure quand l'éclairage et le contraste sont faibles. Mais même quand vous utilisez des objectifs très lumineux, il est des situations où un éclairage auxiliaire est nécessaire. Le nouveau LEICA M6 TTL réunit de manière idéale les avantages du télémètre à coïncidence pour une mise au point précise quand l'éclairage est défaillant, à la commande précise de la puissance du flash par le biais de l'exposition TTL du flash.

**Simple et précis: la commande flash TTL**  
Flash d'appoint par faible lumière? Donner une touche de lumière au premier plan? Fixer chaque sujet avec garantie, même dans des pièces sombres? Avec la commande TTL de l'exposition au flash du nouveau LEICA M6 TTL vous créez les meilleures conditions pour faire dans de mauvais éclairages souverainement des images

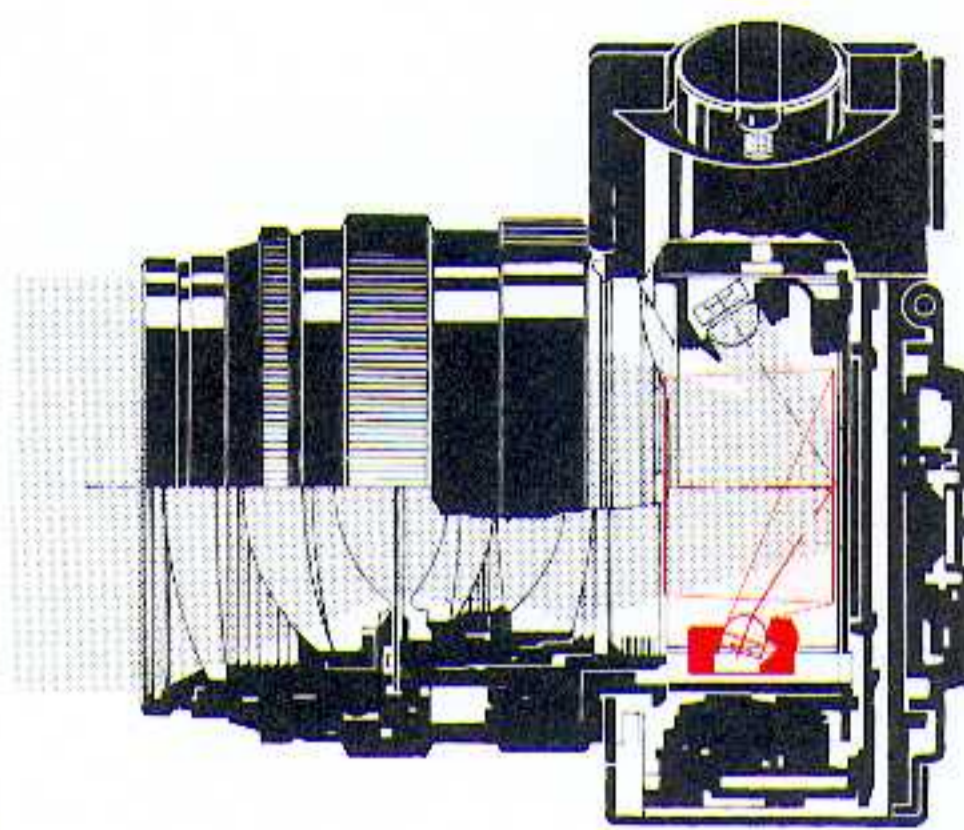


impressionnantes selon votre propre idée. Grâce au fait que les infimes vibrations dues au déclenchement sont à peine perceptibles, vos prises de vues avec le LEICA M6 TTL à longues durées d'obturation vous donneront des images bien équilibrées, sur lesquelles l'arrière-plan éclairé naturellement s'unit harmonieusement à l'avant-plan éclairé au flash. Et en réglant la puissance du flash LEICA SF 20 – ou d'un autre flash conforme à ce système – de toutes nouvelles possibilités de composition s'offrent à vous.

C'est précisément dans les situations où vous utilisez un flash d'appoint malgré vos objectifs à grande ouverture, que la combinaison du télémètre à coïncidence et la mesure TTL du flash du LEICA M6 TTL vous avantagent.

#### Flashes LEICA SF 20

Il se doit que sur un appareil LEICA M on place un flash parfaitement bien adapté en qualité, design et fonctionnalité. Vous trouverez dans le flash LEICA SF 20 un flash électronique de haut niveau qui satisfait pleinement à ces exigences. Son design typique pour Leica s'accorde très bien au LEICA M6 TTL, et également au LEICA R8. Avec les deux appareils il est possible, sans adaptateur, d'utiliser le mode de mesure TTL du flash; ainsi qu'en flash automatique par contact sur la griffe porte-accessoires de tous les appareils



*Par l'intégration d'une photodiode supplémentaire, le nouveau LEICA M6 dispose maintenant de la mesure flash TTL.*

LEICA M et R – et naturellement également avec l'ancienne version du LEICA M6.

Avec le flash LEICA SF 20 vous pouvez en tout temps intervenir de manière créative en préparant vos photos au flash. Il est possible de faire volontairement des sur- ou sous-expositions jusqu'à trois valeurs de diaphragme (Override). Tous les éléments de commande du LEICA SF 20 sont disposés clairement, de façon logique et simple. Un affichage au dos – avec éclairage si besoin est – vous transmet une vue d'ensemble de toutes les informations essentielles.

#### Avantages de la photographie au flash avec le nouveau LEICA M6 TTL

- Mise au point précise avec peu de lumière et de contraste.
- Risque diminué de bouger lors de longues durées d'obturation grâce à un minimum de vibrations en déclenchant.
- Ambiance équilibrée de l'éclairage entre l'arrière-plan (lumière ambiante) et l'avant-plan (avec flash d'appoint).
- «Sujet gelé»: A l'instant même de la prise de vue, le sujet éclairé par le flash peut être examiné dans le viseur. La personne s'est-elle tournée? Les yeux étaient-ils fermés?
- Réglage erroné du temps de synchronisation? Le nouveau LEICA M6 TTL met en garde par un voyant dans le viseur quand la vitesse choisie est trop courte. Les bandes noires sur les photos font partie du passé.
- Utilisation volontaire du flash: Le concept d'utilisation du LEICA M6 TTL vous autorise à appliquer toute la créativité voulue lors de la commande du flash.
- Technique flash du professionnel: La plupart des photographes utilisent sciemment lors de reportages des vitesses de synchronisation plus longues, pour incorporer dans l'image l'éclairage de l'environnement.



## Exemplaire en précision et fiabilité

*Des matériaux choisis de haut niveau, des tolérances minimales et de sévères contrôles dans chaque phase de la production sont garants de la précision unique, de la fiabilité maximale et de la permanence de la valeur du LEICA M6 TTL pendant des décennies.*



*Le boîtier discret et élégant du LEICA M6 TTL reste classique, mais il cache à l'intérieur des éléments optiques et mécaniques d'une précision unique.*

### **Mécanique solide, déclencheur à peine perceptible**

Il n'est possible de fixer sur la pellicule des scènes impressionnantes que lorsque l'appareil est à tout moment prêt à fonctionner. Même dans des situations imprévues. Le nouveau LEICA M6 TTL offre toutes les conditions voulues à cet égard. Il est petit, maniable, léger. Et prêt à déclencher avec un minimum de préparation, en toute discrétion. Les commandes sont placées de manière ergonomique et peuvent être utilisées même avec des gants (ce qui est pratique en faisant du ski). Grâce à un guidage pratique, le changement des objectifs se fait en douceur, même sans lumière. Et en pratiquant une photographie discrète, vous apprécierez particulièrement le murmure à peine perceptible du déclencheur. Car il n'y a

pas ici de miroir qui se relève ou de diaphragme automatique, comme on les trouve dans les appareils reflex. Cela permet en plus un déclenchement en douceur, sans secousses, ce qui vous autorise à utiliser des expositions plus longues, même à main levée. Etant donné le déclenchement en temps réel du LEICA M6 TTL – qui travaille presque 10 fois plus rapidement qu'un reflex – vous pouvez toujours fixer le moment décisif en «real time». Et comme vous enroulez le film à la main, vous n'entendez pas de bruit gênant lors de l'avancement du film.

### **Qualité «made by Leica»**

Avec le LEICA M6 TTL vous sentirez immédiatement avec quelle précision il a été construit. Quant au choix des matières premières, seules les meilleures sont utilisées. Quand vous tenez en main





un LEICA M6 TTL pour la première fois, il a déjà subi les épreuves et les tests les plus durs.

- Par exemple le test de longévité. Même si vous avez exposé plusieurs milliers de films avec votre LEICA M6 TTL – l'obturateur fonctionne de manière précise et fiable comme au premier jour.
- Dans le test des résistances mécaniques aux vibrations le LEICA M6 TTL doit prouver sa résistance exceptionnelle aux secousses et aux coups.
- Dans le test climatique le LEICA M6 TTL est soumis plusieurs fois à des variations de températures extrêmes, et toutes les fonctions doivent fonctionner.
- Le standard de qualité «made by Leica» se retrouve dans tous les détails de cet appareil. Ainsi le LEICA M6 TTL n'est pas simplement laqué mais chromé en noir ou en argent selon un procédé développé spécialement par Leica. Cet appareil solide ne vous lâchera pas. Nous avons construit le boîtier ainsi que les objectifs LEICA M en vue de rudes conditions d'utilisation.



*Chargement et avancement du film en qualité Leica. Les éléments de guidage et le dos de l'appareil positionnent le film avec une précision extrême.*

#### **Les avantages du système LEICA M en un coup d'œil**

- Le système LEICA M signifie fiabilité dans toutes les situations, permanence de la valeur et longévité.
- Le viseur à télémètre reste toujours clair et brillant et l'environnement du sujet bien visible. Les scènes en mouvement sont rapidement cadrées.
- Le viseur-télémètre à base de mesure constante permet une mise au point précise et rapide, même par éclairage médiocre.
- La mesure sélective de l'exposition à travers l'objectif assure des résultats précis même dans des conditions d'éclairage délicats.
- La nouvelle mesure de l'exposition au flash TTL élargit les possibilités de la photographie M et rend la photographie au flash plus aisée et plus sûre.
- L'obturateur mécanique à peine audible se déclenche en douceur, sans à-coups. Idéal pour une photographie discrète.
- Le déclenchement en temps réel permet de saisir l'événement décisif sans retardement, en «real time».
- Le mécanisme solide fonctionne parfaitement, même dans de rudes conditions d'utilisation.
- Grâce à son volume réduit, le LEICA M6 TTL est un compagnon idéal, tant pour l'amateur averti que pour le professionnel.
- Il existe pour le LEICA M6 TTL une vaste palette d'objectifs de haut niveau avec des focales de 21 à 135 mm. Et d'une ouverture allant jusqu'à 1:1. Netteté excellente, contraste élevé et le rendu particulièrement neutre des couleurs sont leurs caractéristiques essentielles.
- Le service après vente LEICA, avec plus de 100 représentations dans le monde entier, ainsi qu'un réseau dense de revendeurs Leica autorisés, assurent au plan mondial un service qualifié à la clientèle.



# Tout dans le champ de vision: les objectifs grands-angulaires

*Conserver une vue d'ensemble en pleine foulée. Faire apparaître des avant-plans impressionnants ou des arrière-plans fuyants: les grands-angulaires créent l'espace dans le sujet et plus de profondeur. Ils engendrent la distance, favorisent la dynamique de l'image. Et assurent une grande profondeur de champ.*



Jane Evelyn Atwood

## **SUMMICRON-M 1:2/35 mm ASPH.**

Une haute performance de netteté et de contraste ainsi que le grand pouvoir de résolution assure à cette nouvelle conception d'objectif une excellente prestation optique pour tous les réglages. Grâce à son universalité, cet objectif qui se prête à de multiples utilisations fait partie des objectifs de pointe parmi les grands-angulaires à forte ouverture. Équipé du SUMMICRON 1:2/35 mm ASPH., le LEICA M6 devient un appareil compact élégant. L'objectif existe également en version chromée argent.



«J'ai mon M6 avec le 35 mm toujours avec moi, prêt à l'emploi quand une envie de photographier me prend. Il

donne des images nettes même dans des conditions précaires d'éclairage, car je retiens alors mon souffle et j'expose à des durées très longues sans bouger l'appareil.»

Jane Evelyn Atwood, France





### ELMARIT-M 1:2,8/21 mm ASPH.

Cet objectif est séduisant par sa netteté régulière et le peu de distorsion sur toute l'image, déjà à diaphragme ouvert. Un résultat dû entre autre à une surface de lentille asphérique. Il permet de produire des effets dramatiques avec un avant-plan monumental, un arrière-plan fuyant et un vaste horizon. Pour cet objectif la mise au point et la mesure de l'exposition se font avec visée à travers le viseur de l'appareil, tandis que le cadrage est effectué par le viseur à miroir placé sur l'appareil.



### ELMARIT-M 1:2,8/24 mm ASPH.

Une construction optique spéciale avec une surface de lentille asphérique, une lentille à dispersion partielle anormale ainsi que deux autres lentilles en verre à haut indice de réfraction assurent à cet objectif de 24 mm un rendu extraordinaire du contraste et des détails – même à diaphragme ouvert. Avec cet objectif très lumineux, on travaille aisément aussi dans des locaux exigus. Les prises de vues à courte distance

révèlent une plus forte dynamique, tandis que les vues de paysages gagnent beaucoup en profondeur. Livrable en noir anodisé et maintenant également en version chromée argent.



### SUMMICRON-M 1:2/28 mm ASPH.

Le nouvel objectif SUMMICRON-M 1:2/28 mm ASPH., très lumineux, complète utilement l'ELMARIT-M 1:2,8/28 mm. Ses avantages sont particulièrement évidents avec une luminosité défavorable, au crépuscule par exemple, ou dans une pièce mal éclairée, où un diaphragme aussi grand que possible est nécessaire, pour capter toute l'ambiance en prenant sans flash et sans trépied. Pour conserver les excellentes performances de reproduction propres à l'ELMARIT-M 1:2,8/28 mm avec la luminosité supérieure, il a fallu créer une optique beaucoup plus sophistiquée pour le SUMMICRON-M 1:2/28 mm ASPH. Grâce à un calcul optique pointu, avec des types de verre spéciaux et une surface asphérique, les ingénieurs, chez Leica, ont réussi à même dépasser encore un peu les performances excellentes de l'ELMARIT-M 1:2,8/28 mm. Et, bien que le SUMMICRON-M 1:2/28 mm ASPH. ait une luminosité supérieure d'un diaphragme par rapport à l'ELMARIT-M 1:2/28 mm, les dimensions et le poids sont demeurés à peu près identiques.



### ELMARIT-M 1:2,8/28 mm

Ce grand-angle est fort apprécié dans le domaine de la photographie de reportage en espace restreint, mais également pour les prises de vues d'objets architecturaux et de paysages. L'excellente restitution des contrastes et des détails en font un objectif de qualité exceptionnelle. A partir de cette focale, le cadrage de l'image est indiqué par un cadre lumineux qui vient se superposer à l'intérieur du viseur du LEICA M6 TTL 0.72 ou 0.58 (dans le cas du LEICA M6 TTL 0.85, il faut employer le viseur à miroir emboîtable).



### SUMMILUX-M 1:1,4/35 mm ASPH.

La focale de cet objectif en fait un objectif presque universel – sa très forte luminosité lui permettant d'être utilisé dans toutes les situations, avec une réserve de puissance. La construction complexe avec une surface de lentille asphérique lui confère même à diaphragme ouvert une qualité de reproduction unique pour les objectifs compacts de 35 mm. Livrable en anodisé noir ou en chromé argent.



## Trois objectifs en un: LEICA TRI-ELMAR-M 1:4/28-35-50 mm ASPH.

*Dans le cas du LEICA TRI-ELMAR-M qui se prête à des usages très variés, les ingénieurs, chez Leica, avaient réussi à réunir dans un objectif extrêmement compact les focales de 28, 35 et 50 mm nettement préférés par les photographes qui utilisent un LEICA M. Entièrement repensé, cet objectif est devenu encore plus sûr et plus facile à manier.*



Luis Casteñada



«Je voyage beaucoup et la photographie de voyages est une source inépuisable pour beaucoup de mes meilleures

photos, préférées par les agences d'images. Le Tri-Elmar est un de mes objectifs le plus important. Pas seulement à cause de son poids et de sa compacité, mais vu ses bonnes performances mécaniques et optiques. Avec cet objectif et mon LEICA M6, je maîtrise la majeure partie des situations photographiques de mes voyages à l'étranger».

Luis Casteñada, Etats-Unis

### LEICA TRI-ELMAR-M 1:4/28-35-50 mm ASPH.

Lors de son lancement, en 1998, le TRI-ELMAR-M 1:4/28-35-50 mm ASPH a écrit une nouvelle page de l'histoire de la photographie M. Pour la première fois, les ingénieurs de Leica avaient réussi à réunir dans un objectif les focales les plus courantes du système LEICA M tout en conservant les plus hautes performances optiques typiques de la marque.

Un maniement sûr – Une mécanique parfaite

La mécanique du nouvel objectif TRI-ELMAR-M a été entièrement revue; elle est devenue encore plus sûre et plus facile à manier:

Une petite manette concave située sur la bague de réglage de la distance facilite la mise au point et une échelle gravée sur l'objectif indique la profondeur de champ pour les trois



NOUVEAU



Luis Castañeda

focales. Pour améliorer la vision dans le viseur, le diamètre de filtres a été réduit à E 49. Encore optimisée, la bague de réglage des focales prend le cran de manière perceptible et audible, pour chaque focale, ce qui évite tout dérèglement involontaire. Un pare-soleil métallique qui ne gêne pas la vision dans le viseur est proposé comme accessoire. Pour la première fois, l'utilisation d'un filtre polarisant est possible avec le TRI-ELMAR-M. Un adaptateur permet en effet d'employer un filtre polarisant circulaire E 67 qui se règle directement à travers le viseur. Un filtre UVa approprié («Slimfilter»), qui empêche tout vignettage avec la focale de 28 mm, est proposé pour le filetage E 49. Le chapeau avant (A53), également nouveau, protège efficacement l'objectif. Le TRI-ELMAR-M compact, qui ne pèse que 340 grammes, dans son bel étui en nappa, est idéal pour les voyages, les loisirs et la photographie de reportage.

#### Hautes performances optiques

Le système optique du TRI-ELMAR-M 1:4/28-35-50mm ASPH. a été conservé. Cet objectif conçu et fabriqué en Allemagne comprend 8 lentilles en 6 groupes. Afin de garantir des performances optiques optimales avec un objectif aussi compact, on a eu recours à deux lentilles asphériques. D'autre part, 5 lentilles de ce système optique sont fabriquées en verre particulièrement réfringent.

Le TRI-ELMAR-M 1:4/28-35-50 ASPH. se distingue par des performances de reproduction bonnes à très bonnes avec les trois focales. A pleine ouverture, on obtient déjà une image contrastée avec une bonne résolution des détails. Réduire l'ouverture à 5,6 permet d'augmenter encore le contraste. Vu que les performances de reproduction sont déjà bonnes à l'ouverture maximale, le diaphragme critique pour cet objectif se situe entre 5,6 et 8. Pour les trois focales, la courbure de champ a été réduite au minimum, si bien qu'elle n'est pas visible dans la pratique. Avec les focales de 35 et 50 mm, le vignettage

est aussi faible qu'avec les focales fixes du système LEICA M ; uniquement avec la focale de 28 mm, le vignettage artificiel est un peu plus prononcé. A partir du diaphragme 8, les trois focales du TRI-ELMAR-M 1:4/28-35-50 ASPH. sont exemptes de vignettage artificiel. Le nouvel objectif TRI-ELMAR-M ne laisse donc rien à désirer, aussi bien sur le plan de l'optique que de la mécanique.

#### Les avantages réunis du TRI-ELMAR-M optimisé:

- Bague de réglage des focales avec creux de préhension
- Echelle de profondeur de champ pour les trois focales
- Diamètre de filtre réduit pour une meilleure vision dans le viseur
- Bague de réglage des focales à crans nettement perceptibles
- Accessoire: pare-soleil en métal
- Possibilité d'utilisation d'un filtre polarisant
- Filtre UVa adéquat («Slimfilter») pour filetage E 49



## Universels dans leur utilisation: les objectifs standard

*Les focales standard de 50 mm sont polyvalentes et d'une utilisation facile. Car leur angle de prise de vue et la perspective de ces objectifs se rapprochent le plus des habitudes de vision de l'œil humain.*



Ralph Gibson



«Le monde c'est comme une scène ... et ce n'est qu'avec un sens aigu des rapports de dimensions que le

drame devient réalité. Dans l'histoire de la photographie, on a probablement réalisé plus de prises de vues avec un Leica et un objectif de 50 mm qu'avec n'importe quelle autre combinaison d'appareils. Confiant que tout trouverait toujours place dans le viseur, j'ai parcouru le monde entier avec un objectif de 50 mm. Cet excellent objectif, c'est de la précision optique et il crée une réaction spontanée passionnée.»

Ralph Gibson, USA

### **NOCTILUX-M 1:1/50 mm**

Le NOCTILUX-M est le seul objectif au monde fabriqué en série avec une ouverture relative de 1:1 pour le petit format. Grâce à cette prestation extraordinaire il ne se prête pas seulement parfaitement à la photographie crépusculaire, mais aussi à des prises de vues de nuit sans flash – la lueur d'une bougie suffit. Etant donné son excellent contraste, les différenciations de couleurs à peine perceptibles, même dans un éclairage médiocre, sont parfaitement visibles et



les structures les plus fines apparaissent. Le calcul optique de ce géant en luminosité se rapproche des limites de ce qui est physiquement réalisable. Avec le NOCTILUX-M la photographie LEICA-M accède à de nouvelles possibilités, impensables avec d'autres équipements.







## Surmonter les distances: téléobjectifs

*Les téléobjectifs réduisent le cadrage, rapprochent le lointain et compriment l'espace. Cet effet est utilisé sciemment quand il s'agit d'éliminer le superflu. La faible profondeur de champ des longues focales se prête au jeu intentionnel de netteté et de flou. Nouveau chez Leica: Téléobjectifs pour le système M en qualité APO.*



Mathias Heng



Comme photographe et journaliste, la philosophie de Mathias Heng est «de

travailler avec les hommes, l'appareil en mains». Avec l'appareil LEICA M6 discret et silencieux, il est en mesure de fixer des instants secrets et furtifs, qui trop souvent disparaissent parmi des textes écrits.

Mathias Heng, USA

### **APO-SUMMICRON-M 1:2/90 mm ASPH**

Un objectif puissant de haut niveau nouvellement calculé pour le portrait et le reportage. Il se prête parfaitement à des instantanés rapides, si vous désirez photographier à distance et discrètement. Grâce à sa forte luminosité, vous vous en servez à des vitesses relativement courtes sans risque de bouger. Grâce à la surface de lentille asphérique et à la correction



apochromatique, cet objectif pose de nouveaux jalons dans la classe des focales télé inférieures. Avec pare-soleil incorporé.





### SUMMILUX-M 1:1,4/75 mm

L'ouverture considérable de 1:1,4 pour une focale de 75 mm prédestine cet objectif à la photographie en lumière ambiante, par exemple pour des portraits ou du reportage. Il maîtrise aussi parfaitement de grands écarts de lumière au concert, à l'opéra ou au cirque. Des verres spéciaux ainsi qu'une conception optique optimisée confère à ce géant de la lumière des caractéristiques de performances inégalées. Les connaisseurs apprécient en particulier l'absence de reflets et le rendu finement nuancé des tonalités. Avec pare-soleil incorporé.

### ELMARIT-M 1:2,8/90 mm

Un objectif universel compact de focale moyenne. Assurant une remarquable performance en contraste et netteté, déjà à pleine ouverture. Il pèse (en version noire) à peine un peu plus que 400 g et n'est qu'un tout petit peu plus grand qu'un objectif de 50 mm. C'est un objectif idéal, car il représente une alternative plus légère, à avoir toujours avec soi. Avec pare-soleil incorporé. Anodisé noir ou chromé argent.



### APO-TELYT-M 1:3,4/135 mm

Ce nouveau télé de 135 mm pour le système M est proposé pour la première fois en excellente qualité APO. Il remplace les deux anciens objectifs de la même focale (avec ouvertures 2,8 resp. 4,0). Le contraste et le pouvoir de résolution de cet objectif unique étonnent, même à pleine ouverture. D'autres avantages résident dans son poids minime, sa maniabilité et son confort d'utilisation. Avec pare-soleil intégré.



# LEICA MOTOR M

Le but de la réalisation du LEICA MOTOR M était de construire un moteur d'entraînement particulièrement compact et silencieux pour les appareils LEICA M. Ce moteur augmente l'attrait de l'ensemble du système M ainsi que la commodité de maniement. La rafale ciblée, pour une série de portraits, par exemple, n'est possible qu'avec un entraînement par moteur. Les déclenchements en rafale, jusqu'à 3 images par seconde, augmentent la rapidité de l'ensemble du système. En position «1,5 image par seconde», le niveau de bruit a été réduit considérablement, ce qui permet de photographier discrètement avec le LEICA M.

La fixation à l'appareil se fait comme pour la plaque de fond normale. Le maniement particulièrement facile de l'appareil, de l'objectif et du LEICA MOTOR M, qui forment une unité harmonieuse, bien équilibrée, mérite d'être mentionné tout spécialement. Le commutateur marche/arrêt, avec deux vitesses (1,5 image et 3 images par seconde) est au dos du LEICA MOTOR M. Le déclenchement est assuré par le déclencheur de l'appareil; l'entraînement par le moteur se poursuit jusqu'à la fin du film et le moteur est alors mis hors circuit automatiquement. Les piles (2 piles au lithium, type 123A) pour l'alimentation sont logées dans la poignée ergonomique revêtue de PVC grainé. Le logement des piles, fermé par un couvercle imperdable, est pourvu d'une sécurité contre une ouverture involontaire. Le filetage pour la fixation d'un trépied est situé au centre, sous l'axe de l'objectif. Le boîtier du LEICA

MOTOR-M prolonge la forme du corps principal des modèles LEICA M; il augmente la hauteur de l'ensemble de seulement 18,5 mm. Ce boîtier est fabriqué avec une matière plastique armée de fibres de verre (PC-GF20). Les pièces importantes pour le fonctionnement sont en laiton ou en aluminium. Le châssis qui supporte le moteur et l'engrenage est en acier. Le LEICA MOTOR M est entraîné par un moteur à courant continu développé spécialement, avec engrenage à friction particulièrement silencieux.

Le LEICA MOTOR M est compatible avec tous les appareils LEICA M6 TTL, M6, M4-P et M4-2. Le raccordement est assuré par un couplage purement mécanique. A 20 °C, la capacité avec des piles entièrement chargées est d'environ 100 films de 36 vues.

## Données techniques

- Boîtier: plastique armé de fibres de verre, laiton (plaque du côté de l'appareil), aluminium (logement des piles)
- Déclenchement: vue par vue et rafale via le déclencheur de l'appareil
- Fréquence d'images: position «I»: 1,5 i/s, position «II»: 3 i/s
- Filetage pour trépied: 1/4", DIN 4503
- Fixation à l'appareil: comme la plaque de fond du LEICA M (verrouillage)
- Temps de pose utilisables: tous
- Marche/arrêt, fréquence des images: par commutateur à 3 positions, au dos du moteur
- Dimensions: 138 mm (longueur) x 78 mm (hauteur) x 56 mm (profondeur)
- Poids: env. 225 g (sans piles)





## Les objectifs du système LEICA M

| Désignation de l'objectif          | Luminosité/<br>Focale<br>en mm | Angle<br>de prise<br>de vue | Lentilles/<br>Groupes | Ouverture<br>minimale | Plage de<br>mise au<br>point en m | Champ<br>d'image le<br>plus petit<br>en mm | Dimension<br>de filtre<br>recommen-<br>dée | Longueur<br>en mm | Diamètre le<br>plus grand<br>en mm | Poids<br>en g | No. de<br>commande |
|------------------------------------|--------------------------------|-----------------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------------------|--|--|-------------------|------------------------------------|---------------|--------------------|
| ELMARIT-M ASPH.                    | 1:2,8/21                       | 92°                         | 9/7                   | 16                    | ∞ - 0,7                           | 696 x 1044                                 | E 55                                       | 46                | 58                                 | 300           | 11 135             |
| ELMARIT-M ASPH.<br>chromé argent   | 1:2,8/21                       | 92°                         | 9/7                   | 16                    | ∞ - 0,7                           | 696 x 1044                                 | E 55                                       | 46                | 58                                 | 414           | 11 897             |
| ELMARIT-M ASPH.                    | 1:2,8/24                       | 84°                         | 7/5                   | 16                    | ∞ - 0,7                           | 630 x 950                                  | E 55                                       | 45                | 58                                 | 290           | 11 878             |
| ELMARIT-M ASPH.<br>chromé argent   | 1:2,8/24                       | 84°                         | 7/5                   | 16                    | ∞ - 0,7                           | 630 x 950                                  | E 55                                       | 45                | 58                                 | 388           | 11 898             |
| SUMMICRON-M ASPH.                  | 1:2/28                         | 76°                         | 9/6                   | 16                    | ∞ - 0,7                           | 528 x 793                                  | E 46                                       | 41                | 53                                 | 270           | 11 604             |
| ELMARIT-M                          | 1:2,8/28                       | 76°                         | 8/7                   | 22                    | ∞ - 0,7                           | 533 x 800                                  | E 46                                       | 41,4              | 53                                 | 260           | 11 809             |
| SUMMILUX-M ASPH.                   | 1:1,4/35                       | 64°                         | 9/5                   | 16                    | ∞ - 0,7                           | 420 x 630                                  | E 46                                       | 46,2              | 53                                 | 250           | 11 874             |
| SUMMILUX-M ASPH.<br>chromé argent  | 1:1,4/35                       | 64°                         | 9/5                   | 16                    | ∞ - 0,7                           | 420 x 630                                  | E 46                                       | 46,2              | 53                                 | 415           | 11 883             |
| SUMMICRON-M ASPH.                  | 1:2/35                         | 64°                         | 7/5                   | 16                    | ∞ - 0,7                           | 419 x 627                                  | E 39                                       | 34,5              | 53                                 | 255           | 11 879             |
| SUMMICRON-M ASPH.<br>chromé argent | 1:2/35                         | 64°                         | 7/5                   | 16                    | ∞ - 0,7                           | 419 x 627                                  | E 39                                       | 34,5              | 53                                 | 340           | 11 882             |
| TRI-ELMAR-M ASPH.                  | 1:4/<br>28-35-50               | 76°<br>64°<br>45°           | 8/6                   | 22                    | ∞ - 1,0                           | 750 x 1130<br>620 x 930<br>430 x 650       | E 55                                       | 67,8              | 55                                 | 340           | 11 890             |
| NOCTILUX-M                         | 1:1/50                         | 45°                         | 7/6                   | 16                    | ∞ - 1,0                           | 410 x 615                                  | E 60                                       | 62                | 69                                 | 630           | 11 822             |
| SUMMILUX-M                         | 1:1,4/50                       | 45°                         | 7/5                   | 16                    | ∞ - 0,7                           | 277 x 416                                  | E 46                                       | 46,7              | 54,5                               | 275           | 11 868             |
| SUMMILUX-M<br>chromé argent        | 1:1,4/50                       | 45°                         | 7/5                   | 16                    | ∞ - 0,7                           | 277 x 416                                  | E 46                                       | 46,7              | 54,5                               | 380           | 11 856             |
| SUMMICRON-M                        | 1:2/50                         | 45°                         | 6/4                   | 16                    | ∞ - 0,7                           | 277 x 416                                  | E 39                                       | 43,5              | 53                                 | 240           | 11 826             |
| SUMMICRON-M<br>chromé argent       | 1:2/50                         | 45°                         | 6/4                   | 16                    | ∞ - 0,7                           | 277 x 416                                  | E 39                                       | 43,5              | 53                                 | 335           | 11 816             |
| ELMAR-M                            | 1:2,8/50                       | 45°                         | 4/3                   | 16                    | ∞ - 0,7                           | 274 x 411                                  | E 39                                       | 37,6              | 52                                 | 170           | 11 831             |
| ELMAR-M<br>chromé argent           | 1:2,8/50                       | 45°                         | 4/3                   | 16                    | ∞ - 0,7                           | 274 x 411                                  | E 39                                       | 37,6              | 52                                 | 245           | 11 823             |
| SUMMILUX-M                         | 1:1,4/75                       | 31°                         | 7/5                   | 16                    | ∞ - 0,75                          | 192 x 288                                  | E 60                                       | 80                | 68                                 | 560           | 11 810             |
| APO SUMMICRON-M<br>ASPH.           | 1:2/90                         | 27°                         | 5/5                   | 16                    | ∞ - 1,0                           | 220 x 330                                  | E 55                                       | 78                | 64                                 | 500           | 11 884             |
| ELMARIT-M                          | 1:2,8/90                       | 27°                         | 4/4                   | 22                    | ∞ - 1,0                           | 220 x 330                                  | E 46                                       | 76                | 56,5                               | 410           | 11 807             |
| ELMARIT-M<br>chromé argent         | 1:2,8/90                       | 27°                         | 4/4                   | 22                    | ∞ - 1,0                           | 220 x 330                                  | E 46                                       | 76                | 56,5                               | 560           | 11 808             |
| APO-TELYT-M                        | 1:3,4/135                      | 18°                         | 5/4                   | 22                    | ∞ - 1,5                           | 220 x 330                                  | E 49                                       | 105               | 58,5                               | 460           | 11 889             |



# Accessoires utiles pour LEICA-M

Les accessoires spécialement conçus pour le système LEICA-M rendent la photographie avec le M6 plus attrayante et plus aisée. Ils créent un plus grand champ d'action pour des tâches particulières.



## Mini-trépied

Compact, pratique et rigide.  
Un accessoire indispensable pour de longues poses. Avec trois jambes et pas de vis de 1/4".  
No. de commande 14 100



## Tête à rotule

Photographiez avec le LEICA M6 TTL dans chaque situation. Sur le petit trépied, il sera particulièrement universel. Fixé sur la tête à rotule et sur le mini-trépied, vous pouvez même appuyer votre LEICA M6 sur la poitrine et l'orienter dans toutes les directions.  
No. de commande 14 110



## Porte-objectifs M

Pour avoir avec vous rapidement un deuxième objectif, prêt à l'emploi, sans devoir vous munir d'un sac photo.  
On le fixe sous l'appareil et on y place l'objectif. C'est tout.  
No. de commande 14 404



## LEICA SF 20

Flash électronique en design élégant Leica. Compact et léger, on le prend aisément avec soi. Simple et agréable à manier. Avec affichage lumineux. La puissance du flash est variable – un atout pour le flash d'appoint. Piles très puissantes pour succession rapide des flashes. La distance relativement grande entre l'axe de l'objectif et le réflecteur du flash diminue l'«effet des yeux rouges». No. de commande 14 414.  
Diffuseur 24 mm pour flash SF 20  
No. de commande 14 417

## Filtre universel de polarisation

Élimine des reflets gênants, par exemple sur l'eau ou le verre, mais aussi sur d'autres surfaces (non métalliques). Améliore également le contraste et intensifie le rendu des couleurs. Avec étui élégant et adaptateur pour tous les objectifs M courants.  
No. de commande 13 356/13 407

## Filtres

Un filtre UVa est livrable pour tous les objectifs LEICA-M. Pour certains objectifs il existe également des filtres oranges et jaune-vert.

|                                    |                 |
|------------------------------------|-----------------|
| Filtre UVa E 39 chromé argent      | No. cde. 13 131 |
| Filtre UVa E 46 chromé argent      | No. cde. 13 132 |
| Filtre UVa E 49                    | No. cde. 13 004 |
| Filtre UVa E 49 (pour TRI-ELMAR-M) | No. cde. 13 005 |
| Filtre UVa E55 chromé argent       | No. cde. 13 328 |
| Filtre UVa E60                     | No. cde. 13 329 |
| Filtre jaune-vert E60              | No. cde. 13 373 |
| Filtre orange E60                  | No. cde. 13 374 |
|                                    | No. cde. 13 381 |
|                                    | No. cde. 13 392 |
|                                    | No. cde. 13 383 |







### Poignée M

Pour avoir toujours et partout votre LEICA M bien en main. Très agréable. Avec pas de vis pour trépied.  
No. de commande 14 405

### Bandoulière en néoprène

Agréable et solide. Réglable en longueur pour petits et grands amateurs Leica.  
No. de commande 14 162



### Sacs Combi M

Livable en petite ou grande exécution. Selon les objectifs et les accessoires à emporter. Les deux versions possèdent des poches extérieures pour des petits riens utiles.

Sac Combi petit: No. cde. 14 845  
Sac Combi grand: No. cde. 14 842



### Sacs en cuir nappa M

Le sac «Toujours Prêt» dont la dimension a été étudiée pour le boîtier M avec objectif ELMARIT-M 1:2,8/50 mm. Avec dragonne.  
No. de commande: 14 522

### Sac «tout prêt» M

en nappa noir avec partie antérieure normale pour LEICA M6 TTL, M6 avec objectifs  
2,8/21 mm<sup>1)</sup>, 2,8/24 mm<sup>1)</sup>, 2/28 mm<sup>1)</sup>, 2,8/28 mm<sup>1)</sup>, 1,4/35 mm<sup>1)</sup>, 2/35 mm<sup>2)</sup>, 1,4/50 mm, 2/50 mm, 2,8/50 mm<sup>2)</sup>  
Avec partie antérieure normale  
No. de commande 14 870

### Sac «tout prêt» M

en nappa noir avec partie antérieure longue pour LEICA M6 TTL, M6 avec objectifs  
2,8/21 mm<sup>2)</sup>, 2,8/24 mm<sup>2)</sup>, 2/28 mm<sup>1)</sup>, 2,8/28 mm<sup>2)</sup>, 1,4/35 mm<sup>2)</sup>, 1/50 mm, 4/28-35-50 mm<sup>1)</sup>  
Avec partie antérieure longue  
No. de commande 14 871

<sup>1)</sup> sans pare-soleil fixé  
<sup>2)</sup> avec pare-soleil fixé